



הוראות הפעלה
למערכת מולטימדיה

JVC

KW-V20BT / KW-V40BT

תוכן עניינים

1	הוראות בטיחות
2	פני המערכת
3	הגדרות ראשוניות ותפריט ראשי
4	כיוון שעון
4	רדיו
4	תצוגת רדיו
5	שמירת תחנות בזיכרון
5	דיבורית Bluetooth
5	רישום מכשיר סלולרי למערכת
6	Audio Bluetooth
6	תצוגת Audio Bluetooth
7	USB / iPhone / iPod
7	תצוגת USB
8	תקליטור CD / DVD / MP3
8	טעינת התקליטור במערכת ושליפתו
8	תצוגת MP3
10	ניווט (אופציה בתוספת תשלום)

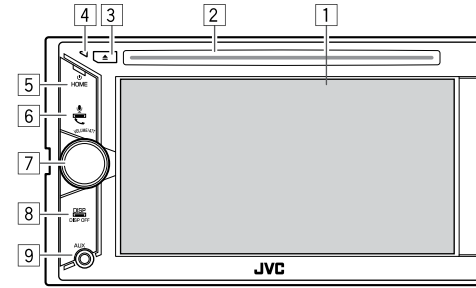
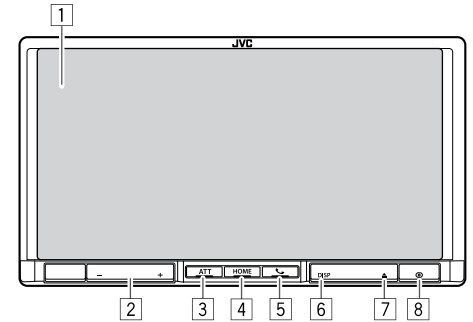
ברכב הותקנה מערכת מולטימדיה מבית JVC. לפני השימוש, אנא קרא את חוברת ההוראות למוצר זה. הספרות שסופקה תאפשר לך להינות מכל התכונות שמערכת זו מציעה. אנא שמור חוברת זו להתייחסות עתידית. (בכל מקום בו הפניה וההתייחסות היא בלשון זכר, היא מטעמי נוחות וכללי הכתיבה העברית, אך נועדה לשני המגדרים כאחת).

לפירוט מלא של תכונות ופונקציות המערכת, ניתן לפנות לחוברת הוראות ההפעלה באנגלית, המצויה ברכבך.

הוראות בטיחות

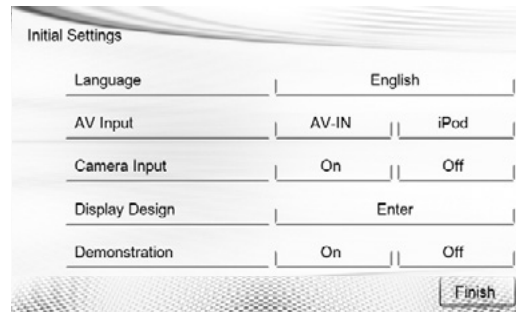
1. קרא בעיון את הוראות הבטיחות, ופעל לפיהן.
2. הפעלת המערכת תעשה אך ורק לפי הוראות מדריך זה. הפעלה שלא לפי הכתוב במדריך עלולה לפגוע באחריות.
3. אין לפרק או לשנות את המכשיר. פירוק או שינוי המכשיר בדרך כלשהי תבטל את האחריות עליו.
4. כל ניסיון תיקון או שירות במערכת, יש לבצע ע"י נציג מורשה מטעם גיל-קאר בלבד.
5. יש להשתמש באביזרים מקוריים המיוצרים ומתוכננים עבור המערכת. שימוש במוצרים אחרים עלול לגרום נזק ומהווה סכנה לנהג לנוסעים במקרה של תאונה.
6. יש למנוע חדירת נוזלים למערכת. חדירת מים או כל נוזל אחר עלולה לגרום לקצר או שריפה.
7. על מנת למנוע קצר, אין להחדיר למכשיר חפץ מתכתי כלשהו (מטבעות, מברגים וכדומה).
8. אין לחבר מוצרים שאינם מתאימים למערכת זו.
9. המנע מהפעלת המערכת כאשר מנוע הרכב מדומם. המערכת צורכת אנרגיה רבה והמצבר נטען רק כל עוד המנוע פועל.
10. אין לחשוף את סוללות השלט הרחוק לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.
11. מערכת זו מיועדת לשימוש ברכב בעל מצבר 12V והארקת הקוטב השלילי למרכב.

על פי סעיף 28 א' לתקנות התעבורה, חל איסור להציג על מסך הנראה לעיני הנהג תצוגה שאיננה מיועדת לבקרה או ניווט, בזמן נהיגה.

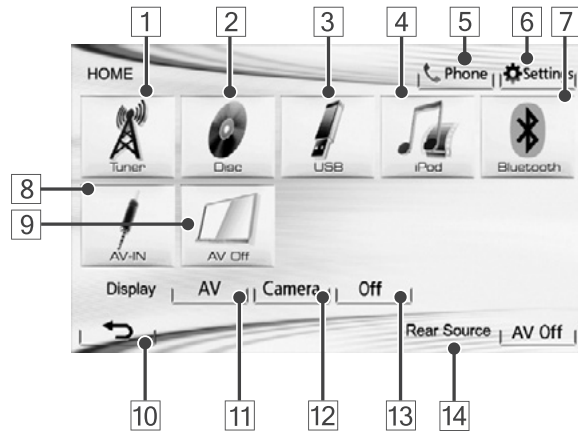


הגדרות ראשוניות ותפריט ראשי

בעת הפעלה המערכת בפעם הראשונה או אתחולה מחדש (Reset) יופיע המסך הבא:



במסך זה יש לבחור את ההגדרות הרצויות ובסיום לחוץ על צלמית Finish (סיום). לאחר לחיצה על צלמית Finish (סיום) יופיע מסך התפריט הראשי.




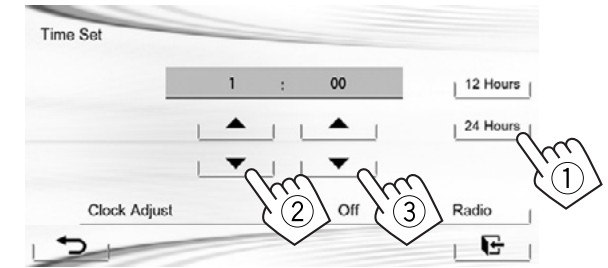
- | | |
|----------------------|---|
| 1. מקלט רדיו | 8. AV-IN |
| 2. CD/DVD | 9. AV OFF - כיבוי כניסת מקור וידאו/אודיו חיצוני |
| 3. USB | 10. חזרה |
| 4. iPod | 11. תצוגת AV |
| 5. דיבורית Bluetooth | 12. תצוגת מצלמה אחורית |
| 6. הגדרות | 13. כיבוי תצוגה |
| 7. אודיו Bluetooth | 14. תצוגת מסכים אחוריים |

- | | |
|---|---|
| 1. מסך מגע 6.1" | 1. מסך מגע 7" |
| 2. פתח הכנסת / הוצאת דיסק | 2. וסטת שמע (-/+) |
| 3. לחצן EJECT (הוצאת דיסק) | 3. לחצן ATT (הנמכת שמע) |
| 4. לחצן אתחול | 4. לחצן HOME (מסך הבית) |
| 5. לחצן HOME (מסך הבית) | • לחיצה קצרה - הצגת מסך הבית |
| • לחיצה קצרה - הצגת מסך הבית | • לחיצה ממושכת - כיבוי |
| 6. לחצן | 5. לחצן |
| • לחיצה קצרה - הצגת תפריט הטלפון | • לחיצה ממושכת - חיוג קולי* |
| • לחיצה ממושכת - חיוג קולי* | 6. לחצן DISPLAY (תצוגה) |
| 7. וסת שמע / ATT | • לחיצה קצרה - העברת תצוגה בין המקורות השונים |
| • סיבוב הגלגלת - כוונון עוצמת השמע | • לחיצה ממושכת - כיבוי / הדלקת תצוגת המסך |
| 8. לחצן DISPLAY (תצוגה) | 7. לחצן EJECT (הוצאת דיסק) |
| • לחיצה קצרה - העברת תצוגה בין המקורות השונים | • לחיצה קצרה - פתיחה והטיית המסך החשמלי |
| • לחיצה ממושכת - כיבוי / הדלקת תצוגת המסך | • לחיצה ממושכת - שליפת התקליטור מהמערכת |
| 9. כניסת AUX | 8. לחצן אתחול |

* במכשירים תומכים בלבד

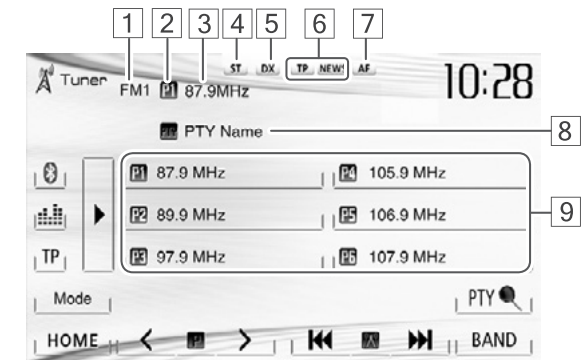
כיוון שעות

- בתפריט הראשי יש ללחוץ על צלמית Settings.
- יש ללחוץ על צלמית System (מערכת).
- יש ללחוץ על צלמית Enter (אשר) בשורת Time Set (הגדרת זמן).
- כווננו את השעון כמתואר באיור הבא ולחצו על צלמית  כדי לסיים את התהליך.



רדיו

תצוגת רדיו



- תצוגת תחום התדרים (FM1, FM2, FM3, MW).
- מס' התחנה הקבועה הנוכחית
- תדר התחנה / שם התחנה הנוכחית
- חיווי STEREO / MONO
- חיווי LO מקומי / DX מרוחק
- חיווי TP / NEWS (דיווחי תנועה / חדשות)
- חיווי AF (תדר חלופי)
- חיווי PTY (קטגוריית התחנה - פונקציה זו נתמכת באופן חלקי בלבד)
- רשימת התחנות הקבועות מראש

צלמית (BT)

לחיצה על צלמית זו תאפשר כניסה למצב Bluetooth (במידה והתקן Bluetooth מצומד למערכת).

צלמית (אקולייזר)

לחיצה על צלמית זו תאפשר כניסה לתפריט הגדרות שמע מתקדמות.

צלמית TP (עדכוני תנועה)

פונקציה זו אינה פעילה בישראל. יש להשאיר במצב כבוי (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך).

צלמית מצב / Mode

לחיצה על צלמית זו תאפשר כניסה לתפריט הגדרות מתקדמות של מקלט הרדיו.




צלמית PTY

לחיצה על צלמית זו תאפשר חיפוש אוטומטי של תחנות לפי נושאים. (פונקציה זו נתמכת באופן חלקי בלבד).

צלמית BAND



לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין תחומי התדרים השונים: FM1, FM2, FM3, MW.

שמירת תחנות בזיכרון

- כווננו את המקלט לתחנה הרצויה בעזרת לחיצה על הצלמיות  / .
- הערה: לחיפוש ידני לחצו לחיצה ממושכת, לחיפוש אוטומטי לחצו לחיצה קצרה
- לשמירת התחנה לחצו והחזיקו אחת מצלמיות התחנות למשך 5 שניות.
- הרפו מהצלמית. הצלמית תואר ותדר התחנה יוצג.
- למעבר בין התחנות השמורות בזיכרון, לחצו על הצלמיות .

דיבורית Bluetooth

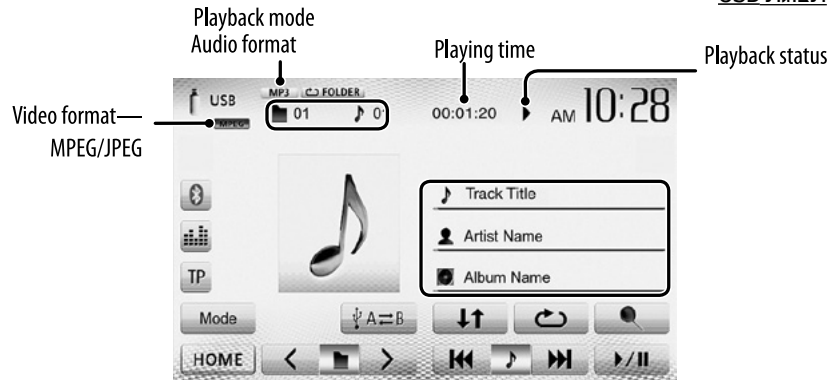
רישום מכשיר סלולרי למערכת

- במערכת המולטימדיה לחצו על לחצן  /  בלוח החזית או על צלמית PHONE בתפריט הראשי, כדי לגשת לתצוגת בלוטוס.
 - במכשיר הטלפון הסלולארי גשו לפונקציית הבלוטוס והגדירו מצב פעיל (ON). (עיינו בחוברת הוראות ההפעלה של מכשיר הטלפון הסלולארי, כדי להיכנס להגדרת בלוטוס, הפעלה/הפסקת בלוטוס וביצוע רישום).
 - השתמשו במאפיין חיפוש התקן, במכשיר הטלפון הסלולארי. התקן או התקנים יופיעו בצג מכשיר הטלפון הסלולארי שלכם.
 - חפשו ברשימת ההתקנים המוצעים את שם המערכת: JVC UNIT.
 - במכשיר הטלפון הסלולארי ובמערכת המולטימדיה תופיע בקשה לאישור הצימוד בין המכשירים. אשרו את הבקשה על-ידי לחיצה על צלמית PAIR (צמד) והתחילו את התהליך.
 - במידה ותופיע בטלפון הסלולארי בקשה להקלדת מספר PIN או צופן למערכת, הקלידו "0000" (צופן ברירת המחדל של המערכת).
 - בשלב זה, תופיע התראה המודיעה על רישום מוצלח. זיהוי ההתקן הרשום מופיע בתצוגת בלוטוס. כעת, מכשיר הטלפון הסלולארי והמערכת רשומים.
- על מנת לגשת לתפריט ה-Bluetooth יש ללחוץ על צלמית PHONE בתפריט הראשי.
 - ניתן לצפות ברשימת אנשי הקשר, ביומן השיחות ולבצע חיוג ישיר מהמסך דרך תפריט ה-Bluetooth.

USB / iPhone / iPod

בעת חיבור התקן ה-USB, המערכת תנגן את הקבצים מההתקן באופן אוטומטי.
חשוב לדעת! תומך בקבצי שמע ווידאו.

תצוגת USB



צלמית A=B

פעילה רק בהתקנים בעלי זיכרון פנימי וחיצוני. לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין הזיכרון הפנימי לחיצוני ולהפך.

צלמית ↕ (ניגון אקראי)

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות בתיקייה הנוכחית או של כל הרצועות בכל התיקיות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה).

צלמית ↶ (ניגון חוזר)

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה הנוכחית. לחיצה נוספת תאפשר ניגון של כל השירים בכל התיקיות.

(במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה).

צלמית 🔍 (חיפוש)

לחיצה על צלמית זו תציג רשימת תיקיות / רשימת שירים בתיקייה.

צלמיות || / ▶ (נגן / השהה)

לחיצה על הצלמית תפעיל / תשהה את ניגון הרצועה.

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את השיר המושמע במהירות.

צלמיות [◀] [▶] (פעילה רק בחיבור התקן USB)

לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין התיקיות השונות.

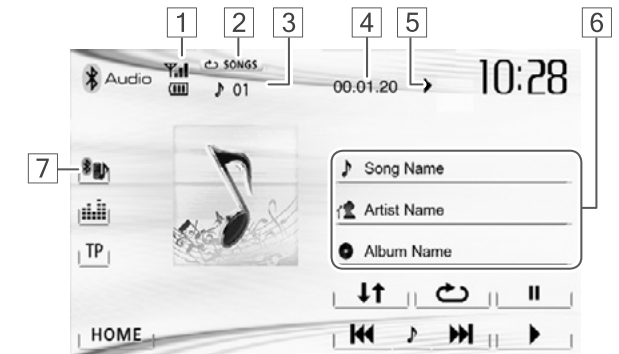
צלמית מצב / Mode

לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין סוגי קבצים (ווידאו/אודיו) ואפשרויות התצוגה השונות במצב וידאו (4:3 / 16:9)

Audio Bluetooth

לאחר צימוד מכשיר הטלפון הסלולארי למערכת, ניתן יהיה לנגן קבצי שמע מהמכשיר דרך המערכת. על מנת להפעיל פונקציה זו יש ללחוץ על צלמית Bluetooth בתפריט הראשי.
חשוב לדעת! ניתן לשייך עד 5 טלפונים סלולארים למערכת

תצוגת Audio Bluetooth



1. מצב קליטת הטלפון הסלולארי / מצב הסוללה*
2. אופן ניגון הרצועות (ניגון חוזר, אקראי וכו')*
3. מס' רצועה*
4. משך ניגון הרצועה*
5. מצב ניגון הרצועה {▶ / ||}*
6. מידע אודות הרצועה הנוכחית (שם / זמר / אלבום)*
7. סוג התקן ה-Bluetooth המחובר (נגן מוסיקה ו/או טלפון סלולארי)

צלמית ↕ (ניגון אקראי)*

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות המנוגנות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית ↶ (ניגון חוזר)*

לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המנוגנת (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיווי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה). לביטול - לחצו על צלמית זו פעם נוספת.

צלמית || (השהה)

לחיצה על צלמית זו תשהה את ניגון הרצועה.

צלמית ▶ (נגן)

לחיצה על הצלמית תפעיל / תשהה את ניגון הרצועה.

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר דילוג בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את הרצועה המושמעת במהירות.

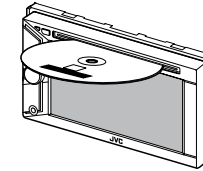
* למכשירים תומכים בלבד

תקליטור CD / DVD / MP3

בעת טעינת התקליטור, המערכת תנגן את הקבצים מההתקן באופן אוטומטי.

טעינת התקליטור במערכת ושליפתו

במערכת KW-V20BT יש ללחוץ על לחצן EJECT ▲



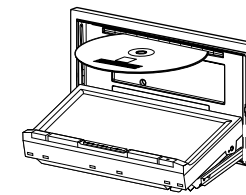
במערכת KW-V40BT יש ללחוץ על לחצן EJECT ▲ ולבחור את הפעולה הרצויה:

Open - פתיחה

Eject - הוצאת הדיסק

Close - סגירה

Tilt- / Tilt+ - הטיית המסך



תצוגת MP3

The screenshot shows the MP3 player's display with the following labels and descriptions:

- Media type:** Points to the 'CD' icon.
- Audio format:** Points to 'MP3'.
- Playback mode:** Points to 'FOLDER'.
- Playing time:** Points to '00:01:20'.
- DISC IN indicator:** Points to the 'DISC IN' icon.
- Playback status:** Points to the play/pause icon and text ': play / || : pause'.
- MP3/WMA/WAV:** Folder no./Track no.
- CD:** Track no.

The display also shows track information: Track Title, Artist Name, and Album Name. At the bottom, there are playback controls: HOME, previous, next, play/pause, and stop.

צלמית (חיפוש)

לחיצה על צלמית זו תציג רשימת תיקיות / רשימת שירים בתיקייה.

צלמית (ניגון חוזר)

במצב CD / DVD - לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה הנוכחית. לחיצה נוספת תחזיר למצב הקודם - ללא ניגון חוזר.

במצב MP3 - לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועות בתקליטור. לחיצה נוספת תאפשר ניגון חוזר של הרצועות בתיקייה הנוכחית. לחיצה שלישית תבטל את הניגון החוזר.

(במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיזוי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה).

צלמית ↓↑ (ניגון אקראי)*

לחיצה על צלמית זו תאפשר ניגון אקראי של הרצועות בתיקייה הנוכחית או של כל הרצועות בכל התיקיות (במידה והפונקציה פעילה, יופיע חיזוי בחלקו העליון של המסך - חזרה על שיר/תיקייה).

צלמית ► (נגן)

לחיצה על הצלמית תפעיל / תשהה את ניגון הרצועה.

צלמיות [⏮] [⏭] (דלג)

לחיצה על צלמיות אלה תאפשר מעבר בין רצועות. לחיצה ממושכת תריץ קדימה/אחורה את השיר המושמע במהירות.

צלמיות [◀] [▶] (פעילה במצב MP3 בלבד)

לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין התיקיות השונות.

צלמית מצב / Mode

לחיצה על צלמית זו תאפשר מעבר בין סוגי קבצים (וידאו/אודיו) ואפשרויות התצוגה השונות במצב וידאו (4:3 / 16:9)

* לא פעיל במצב DVD


ניווט (אופציה בתוספת תשלום)

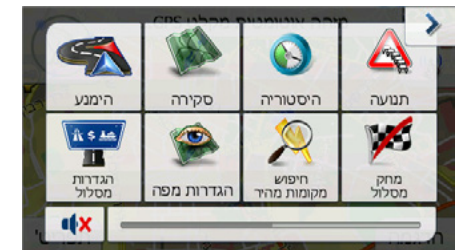
תפריט ראשי - בכניסה למצב ניווט יופיע המסך הבא:



להתחלת ניווט יש להקיש על "חפש" בתפריט הראשי.

במסך שיפתח יש לבחור את סוג החיפוש (החיפוש הנפוץ ביותר הוא: "חיפוש לפי כתובת"). לאחר בחירת סוג החיפוש יש להזין את הכתובת/או היעד המבוקש וללחוץ אישור. התוכנה תחשב את המסלול המבוקש. בסיום החישוב יש להקיש "נווט".

תפריט מהיר - בלחיצה על "הצג מפה" בתפריט הראשי, תופיע הצלמית  בצידו הימני העליון של המסך. בלחיצה על הצלמית זו יפתח המסך הבא, ובו ניתן יהיה בין השאר, לשלוט על עוצמת הקול בניווט ולבטל מסלול קיים.



להורדת חוברת הפעלה מורחבת כנסו לאתר www.navngo.co.il לשונית הורדות -> חוברות הפעלה או סרקו את הברקוד:



מוקד שירות ארצי: 03-7918888 | פקס: 03-7918877 | נירים 2, ת"א